

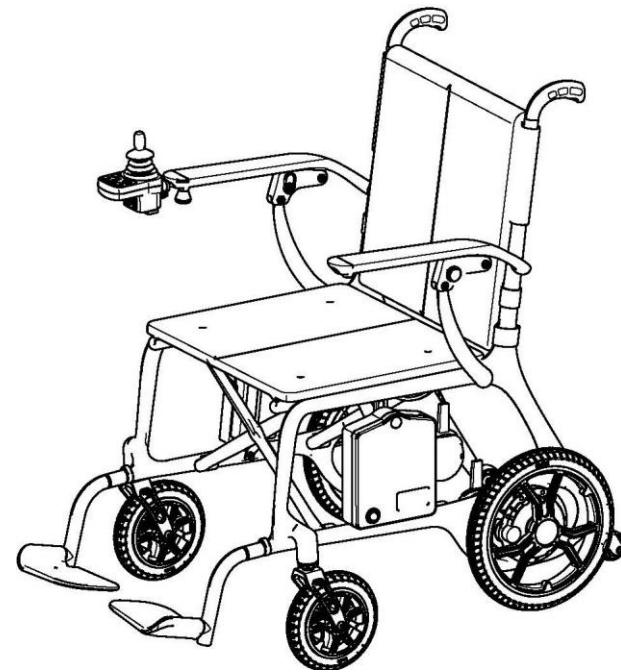
---

# Brugervejledning

## SITGO EL-KØRESTOL

---

N5909



---

## INDHOLD

Instruktion

Forholdsregler for sikker brug

Garanti

Struktur og ydeevne

Specifikation

Quick Guide: Joystick og battery

Før brug og betjening

Fejldiagnose

Vedligeholdelse

Opbevaring

Åbning og kontrol

## FLYCERTIFIKAT

- SITGO er godkendt til flytransport.
- Kontakt os på mail [info@billigehjaelpemidler.dk](mailto:info@billigehjaelpemidler.dk), hvis du ønsker at få certifikatet tilsendt.

---

## INSTRUKTION

Læs og følg alle instruktioner, advarsler og bemærkninger i denne manual, før du betjener din elektriske kørestol for første gang. Hvis der er nogen information i denne manual, som du ikke forstår, eller hvis du har brug for yderligere hjælp til samling eller betjening, bedes du kontakte din autoriserede lokale leverandør.

Denne elektriske kørestol integrerer avanceret teknologi med moderne stil. Især gør dens konstruktion til hurtig adskillelse og samling det bekvemt for dig at opbevare eller placere kørestolen i bagagerummet på dit køretøj og på rejsen. Vi er sikre på, at designfunktionerne, den fremragende ydeevne og den problemfri betjening af dette produkt vil gøre din dagligdag mere bekvem.

Denne elektriske kørestol er egnet til alle handicappede, ældre og svagelige personer, som har svært ved at gå. Den maksimale brugervægt er 100 kg.

Denne elektriske kørestol er godkendt til indendørs og udendørs brug, men det anbefales ikke at køre med den på græs og grus. Hvis stolen bruges i regn og sne, dækker garantien ikke, idet der kan være eksplosionsfare, som kan være farligt for bruger.

---

## Forholdsregler for sikker brug

- For at sikre din sikkerhed, bedes du læse og forstå denne manual.
- Du skal være opmærksom, når du kører ethvert køretøj for at øge din sikkerhed
- Læs venligst følgende advarsel nøje for at undgå skader på ejendom eller personskade forårsaget af forkert betjening.
- Kørestolsbrugere bør tage passende sikkerhedsforanstaltninger og overholde lokale færdselsregler for fodgængere. Firmaet er ikke ansvarlig for personskade og/eller produktskade forårsaget af forkert betjening. Når du sidder i kørestolen, kan det være svært for andre at se dig. Brug af sikkerhedsudstyr som reflekser, refleksbeklædning, lys og sikkerhedsskilte er afgørende for din sikkerhed.
- Rådfør dig regelmæssigt med din sundhedspersonale for at sikre, at der ikke er nogen sundheds- eller fysiske tilstande, der begrænser din sikre betjening af kørestolen.
- Hvis du tager receptpligtig medicin eller håndkøbsmedicin, eller hvis din fysiske aktivitet er begrænset, bedes du konsultere din læge. Nogle medikamenter og medicinske tilstande kan nedsætte din evne til at betjene kørestolen.
- Denne kørestol er kun til én person. Den maksimale belastningsvægt er 100 kg.
- Vi anbefaler, at du ikke ryger i kørestolen. Hvis du beslutter dig for at ryge i kørestolen, skal du overholde følgende sikkerhedsregler: Hold aske på sikker afstand fra kørestolssædet, joystick samt batteriet. Sørg for, at din cigaret er slukket helt, når du smider den i skraldespanden.
- Før du stiger af og på kørestolen, skal du læne dig tilbage så langt som muligt for at undgå skader forårsaget af tiltning. Armlænene er ikke forflytningsstænger, så brug dem ikke til forflytning ud af stolen, da dette kan forårsage skade på produktet eller personskade til dig selv.
- Undgå at koncentrere din vægt om fodstøtten. Ellers kan det forårsage tiltning og personskade.
- Brug ikke kørestolen i manuel tilstand uden ledsagelse.
- Når du sidder i kørestolen, må du ikke bevæge dig selv, da det kan føre til personskade. Bed din ledsager om hjælp
- Tilføjelse af tilbehør kan ændre nogle af kørestolens specifikationer, såsom totalvægt, størrelse eller tyngdepunkt.
- Vær opmærksom, hvis du anvender en støttepude, da de kan resultere i, at brugeren falder ud af kørestolen på grund af ustabil forsejling
- Vær yderst forsigtig, når du bruger ilt i nærheden af el-kørestolen eller brændbare materialer. Kontakt venligst din iltleverandør for information om sikker brug af ilt.

- 
- Under driften kan kørestolen til enhver tid pludselig standse. Betjen ikke kørestolen, hvis den er unormal eller uregelmæssig.
  - For at forhindre, at kørestolen mister kontrollen og bevæger sig af sig selv, må du ikke placere kørestolen i manuel tilstand på et skråplan.
  - Hvis du forventer at sidde i en fast stilling i lang tid, skal du slukke for strømmen for at forhindre utilsigtet bevægelse af kørestolen.
  - Undgå alt tilbehør, der kan forstyrre betjeningen af joysticket. Ellers kan det få kørestolen til at bevæge sig uventet.
  - Hold dig selv, tøj og andre genstande væk fra hjulet, mens kørestolen er i bevægelse. Træk ikke noget bagved kørestolen under kørslen. Løst tøj og andre ting kan blive suget ind i dæk og/eller ødelægge gearet.
  - Tilslut ikke andre enheder til det elektroniske system eller tænd ikke andre enheder med kørestolsbatteriet.
  - Træk ikke direkte i ledningsnettet.
  - Hold alle opladerens stikterminaler rene og tørre, væk fra fugtige kilder for at forhindre beskadigelse af det elektriske system og/eller personskade.
  - Opbevaringstemperaturen for kørestolen er -15C - 40C. Langtidsopbevaring i omgivelser med lav eller høj temperatur vil skade dens funktion og ikke mindst nedsætte batteriets levetid.

- 
- Kontroller løbende elektriske komponenter. Kontroller løbende alle bremses for slitage eller skader.
  - Kontroller ledningsnet og klemmestolper for brud. Kontakt venligst en fagmand om nødvendigt.
  - Sørg for sikkerheden af kørestolen og batterierne under transport. Transporter aldrig kørestole eller batterier med brændbare materialer.
  - Batteristik, terminaler og tilhørende tilbehør indeholder bly- og blykomponenter til indeholder litium-, bly- og blykomponenter
  - Tilslut ikke kablet direkte til batteriterminalen/klemmen til opladning
  - Fjern ikke sikringen fra batteriledningen. Hvis sikringen er beskadiget, kontakt venligst en fagmand for udskiftning
  - Betjen ikke kørestolen med dødt batteri.
  - Sæt farten ned, når du drejer, lav ikke skarpe sving. Hold tyngdepunktet stabilt, når du drejer. For at forhindre tiltning, flyt ikke tyngdepunktet i den modsatte retning, når du drejer.
  - Kør lige op ad en skråning; begge forhjul skal lande på samme tid. For at reducere muligheden for at vælte, lav ikke en vinkel med skråningen; lad ikke hjulet på den ene side eller siden eller kørestolen gå op ad skråningen først. Vær særlig forsigtig, når du bestiger nogen skråninger.
  - Kør ikke på potentielt farlige veje eller skråninger, ej heller på underlag af sne, is, afklippet græs eller våde løv.

- 
- Hold kørestolen i bevægelse, når du klatrer. Hvis du har brug for at stoppe, genstart langsomt.
  - Kør venligst ned ad en skråning med minimumshastigheden. Hvis nedstigningshastigheden er hurtigere end forventet, skal du slippe joysticket for at stoppe kørestolen og derefter trykke let på håndtaget for at kontrollere nedstigningshastigheden.
  - Den anbefalede maksimale klatrevinkel er 6 grader. Kørestolen er testet i et kontrolleret miljø. Din kørestols evne til at klatre påvirkes af faktorer som din vægt, din kørestols hastighed og den vinkel, hvormed du nærmer dig skråningen.
  - Bakning er kun mulig på flad vej. Ved bakning: Kør venligst jævnt og ved lav hastighed. Stop venligst ofte og kontroller, at der ikke er nogen forhindringer på vejen. For at forhindre tiltning: vip ikke ned eller bagud langs skråningen.
  - Når du sidder i kørestol, undgå enhver stilling eller bevægelse, der kan ændre dit tyngdepunkt. Dette kan få kørestolen til at vippe.

- 
- Selvom din kørestol kan krydse høje forhindringer, anbefaler vi, at du ikke forsøger at krydse en højde på over 6 grader Stigninger derover kan få kørestolen til at være ustabil og forårsage en tiltning og alvorlig personskade. Hvis du har nogen bekymringer om sikker passage af forhindringer, så bed venligst om hjælp. Vær opmærksom på dine betjeningsevner og personlige begrænsninger.
  - Det kan være nødvendigt at fjerne eller dække karmene og installere ramper ved ud- og indgange.
  - Forsøg ikke at forcere forhindringer på skråninger.
  - Betjen aldrig kørestolen i nærheden af jernbanespor eller krydsninger
  - Kør ikke kørestolen langs kanten af en å, sø eller hav.
  - Kør ikke i vand med kørestolen.
  - Hold din kørestol i et tørt miljø. Tag ikke kørestolen med i brusebad, bad, pool eller sauna.
  - Regn, sne, salt, tåge/sprøjteforhold og frosne/glatte overflader kan få kørestolen til at ruste.
  - Garanti dækker ikke forkert eller sløset behandling af kørestolen

- 
- Undgå langvarig udsættelse for alt for varme og kolde omgivelser; det kan beskadige de polstrede og ikke-polstrede dele af kørestolen
  - Træk ikke kørestolen. Slæb kan overskride stolens egen hastighedstærskel, hvilket forårsager skade på vigtige dele af kørestolen.
  - Kryds ikke trapper eller rulletrapper med kørestolen.
  - Vær yderst forsigtig, når du flytter en ledig kørestol op og ned ad trappen. Kørestolen skal foldes sammen og løftes.
  - Sid ikke på en kørestol, mens den er i transportkøretøjer.
  - For sikker håndtering: Hold altid strømmen slukket, før du flytter. Undladelse af dette kan resultere i berøring af joysticket og få kørestolen til at bevæge sig uventet.
  - Sørg for, at bremserne er låst, så kørestolen ikke bevæger sig under flytning. Denne kørestol kan køres ind i elevatoren, men du skal slukke for strømmen og sidde stabilt for at sikre, at kørestolen ikke vil bevæge sig i elevatoren.
  - Radiobølgekilder, såsom radiostationer, tv-stationer, amatørtransmissioner, tovejsradioer og mobiltelefoner kan påvirke kørestolskontrol.
  - Følgende ADVARSLER reducerer muligheden for alvorlig personskaade:
    - Utilsigtet bremsning eller bevægelse af el-kørestolen
    - Tænd ikke bærbare personlige kommunikationsenheder, såsom computer, radioer og mobiltelefoner, når el-kørestolen er tændt
    - Vær opmærksom på sendere i nærheden, såsom radio- eller tv-stationer, og forsøg at undgå at nærme dig dem.
    - I tilfælde af uventet bevægelse eller udløsning af bremsen skal el-kørestolen slukkes så hurtigt som muligt under sikre forhold

---

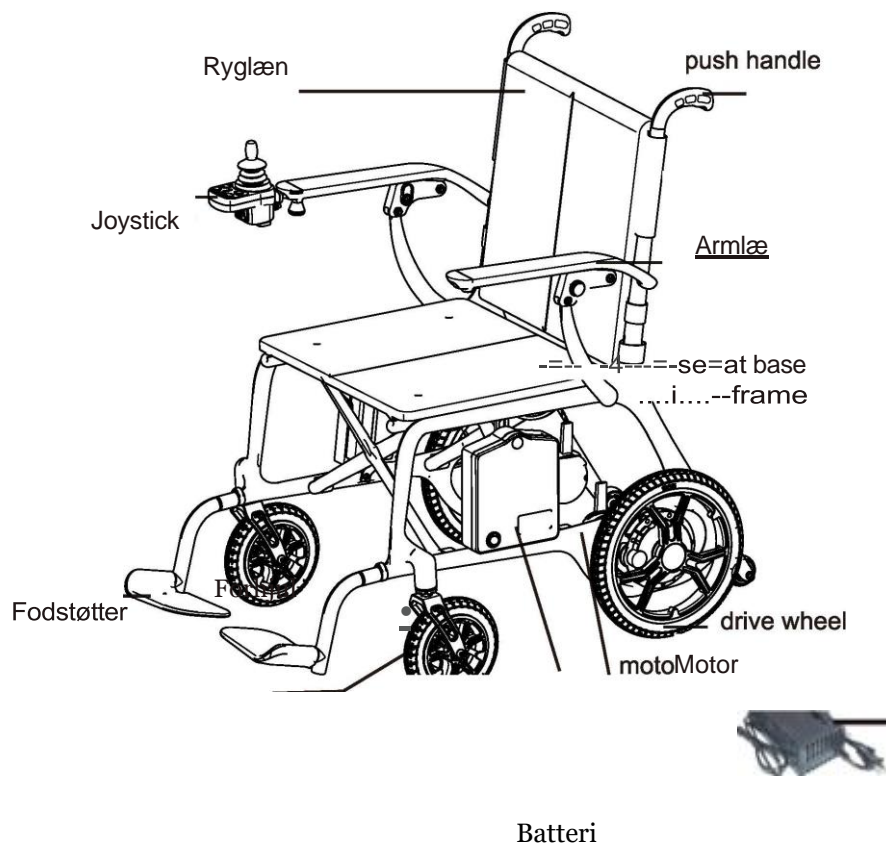
## GARANTI

- Kørestolens stel har 5 års garantiservice.
- Inden for 1 år fra købsdatoen, for de følgende dele, vil vi levere erstatningsservice til den originale kunde, efter at forhandleren har kontrolleret, at der er materiale- og produktionsfejl.
  - Elektrisk styre- eller håndtagssystem
  - Motor/Drive System
  - Leje og akselbøsning
- Seks måneders garanti på batterierne.
- Uden for garanti
  - Overflade af ABS-plast og gummipude
  - Dæk
  - Indvendig udsmykning
  - Skader grundet sløseri, forkert betjening, uheld og uagtsomhed
  - Erhvervsbrug eller anden unormal brug

## STRUKTUR OG YDEEVNE

El-kørestolens opbygning:

Denne el-kørestol består af hoveddelen, herunder forhjulet, drivhjulet, stel, controller, motor med mekanisme, armlæn, skubbehåndtag, ryglæn, sædebund, fodstøtte, batterikasse og oplader. Se struktur i figur 1.



**Figur 1**

## SPECIFIKATION

- Klassificering efter anti-chok type: kørestol har intern strømforsyning
- Klassificering i henhold til graden af anti-chok: kørestol tilhører B-type applikationsdelen
- Klassificering efter foderets beskyttelsesgrad: IPX0
- Sikkerhedsgrad ved brug i brandfarlig anæstesi blandet med luft eller brandfarligt narkotikum med oxygen eller oxideret nitrogen Kategori: Ikke-AP- eller APG-udstyr
- Ved driftstilstand: kontinuerlig drift
- Kørestols nominel spænding og frekvens: DC 24V;
- Input strøm af kørestol: internt strømforsyning udstyr
- Om kørestolen har en beskyttende effekt på defibrilleringseffekt: Nej
- Om kørestolen har en signaludgang og indgangsdelt: Nej;
- Permanent installation af udstyr eller ikke-permanent installation af

## Product Software Version udstyr: mobile enheder

- Software versionen af Power Wheelchair N5909 er V1.0.

## QUICK GUIDE – BATTERI

- Batteriholder skal være tændt (sidder i venstre side, når man sidder i stolen), når kørestolen skal køre, og når den skal oplade.
- Displayet ved joysticket kan både være tændt og slukket ifm. opladning.
- Batteriet er nemt at frakoble og oplade særskilt. Batteriet klikkes blot af (knappen trykkes ind på batteriet), og batteriet løftes op / af.
- Batteriet kan også oplades direkte via kørestolen. Stikket sættes blot i, mens batteriet sidder i stolen.
- Under opladning lyser knappen blå på opladeren. Knappen lyser grøn, når batteriet er opladet.
- Opladning fra helt ny / tom: minimum 8 timer
- Vi anbefaler altid opladning imellem hvert brug.



## QUICK GUIDE JOYSTICK

Joystick består af

1. Tænd & sluk
2. Batteriindikator
3. Horn
4. Accelerationsindikator
5. Fartindikator

Du kan placere fjernbetjeningen i både højre og venstre side.

Speedometer med 5 fartindstillinger.

Farverne på displayet indikerer, hvor meget batteri, der er tilbage.

**Rød lyser alene:** Mangler strøm (rød knap vil altid lyse uanset opladningsniveau).

**Gul lyser:** Opladning anbefales. Gul vil lyse samtidig med rød knap.

**Grøn:** Fuldt opladet hvis alle tre grønne lyser (vil lyse samtidig med rød og gul knap). Lyser blot to grønne, så er der brugt lidt af fuld opladning. Lyser blot én grøn knap, så er der brugt endnu mere osv.





## FØR BRUG & BETJENING

### Forberedelse før brug

- Tænd ikke strømafbryderen, når du sidder på el-kørestolen, og sluk for strømafbryderen, når du står af kørestolen.
- Tjek altid bremsen før brug
- Stig ikke af kørestolen ved at træde på pedalen. Ellers kan stolen måske vende, hvilket er farligt.

### Øv før brug

- Find et rummeligt sted til at øve dig. Få evt. en pårørende til at hjælpe dig, indtil du har nok selvtillid til at betjene kørestolen.
- Indstil den hastighed, du har brug for, via knappen til hastighedsjustering.
- Vi anbefaler, at du starter på den laveste hastighed

### Advarsel!

- Tryk ikke hårdt på joysticket med hånden, når du stiger på/af kørestolen for at undgå ulykker
- Brug ikke din kørestol, medmindre du får hjælp fra din ledsager, når kørestolen er i manuel tilstand. Ellers kan det resultere i personskade.
- Sæt ikke din kørestol i manuel tilstand alene, mens du sidder i kørestolen. Ellers kan det resultere i personskade. I dette tilfælde skal du bede din assistent om at hjælpe dig.
- Indstil ikke din kørestol i manuel tilstand, når den er på en skrånning. Ellers kan kørestolen være ude af kontrol og rulle ned af sig selv og resultere i personskade.

## FEJLDIAGNOSE

Dette produkt har en automatisk fejlvarselsfunktion.

Når den ikke fungerer, vil LED'erne på controlleren blinke med alarm fra hornet. Du kan finde ud af, hvor en fejl er i henhold til oplysningerne i tabel 2.

Hvis fejlen stadig eksisterer efter at have tjekket fejlen ud fra den i tabel 2, skal du straks kontakte en fagmand.

2 Warning Tones+1 Fault Sound	Communication failure; To check the wiring.
2 Warning Tones+2 Fault Sound	The right motor failure, or the relative plug poor connect
2 Warning Tones+3 Fault Sound	The right brake failure, or the relative plug poor connect
2 Warning Tones+4 Fault Sound	The left motor failure, or the relative plug poor connect
2 Warning Tones+5 Fault Sound	The left brake failure, or the relative plug poor connect
2 Warning Tones+6 Fault Sound	The controller at the overcurrent, or the motor short-circuited or overloaded
2 Warning Tones+? Fault Sound	The failure of controller lever, like the lever not reset or poor connect
2 Warning Tones+8 Fault Sound	Failure of the controller
2 Warning Tones+9 Fault Sound	Battery under voltage or fault

---

## VEDLIGEHOJDELSE

Ligesom andre motoriserede køretøjer kræver din el-kørestol også rutinemæssig vedligeholdelse. Nogle kontroller kan udføres af dig selv, andre kan du bede om assistance fra en fagmand. Løbende og forebyggende vedligeholdelse er meget vigtig. Hvis du følger vedligeholdelsen og kontrollerne i dette afsnit, vil din kørestol give dig mange års problemfri drift. Hvis du er i tvivl om din kørestols pleje eller betjening, bedes du kontakte os.

### Fugtighed

Din kørestol er, ligesom det meste af elektrisk og mekanisk udstyr, modtagelig for ydre forhold. Under alle omstændigheder bør kørestolen undgås fugtigt miljø. Direkte eller længerevarende udsættelse for vand eller fugt kan forårsage, at kørestolen ikke fungerer elektronisk og mekanisk. Vand kan få elektriske komponenter og stolens stel til at ruste og nedbryde.

### Temperatur

- Nogle dele af din kørestol er følsomme over for temperatur.
- I ekstremt kolde temperaturer kan batteriet være frosset. Særlige temperaturer kan få en masse faktorer til at fryse, såsom opladertype, brug, batterikomponenter (såsom forseglede bly-syre-batterier eller gel-batterier); Temperaturer over/under 30° kan medføre, at din kørestols hastighed reduceres.
- Ved meget lave temperaturer aflades batteriet hurtigere og skal derfor oplades oftere

### Vedligeholdelse efter brug

- Sluk for strømmen. (frakobl alle stik, hvis de ikke skal bruges i længere tid).
- Forhindr børn og bevidstløse personer i at bruge kørestolen.
- Opbevar kørestolen i normal temperatur
- Rengør kørestolen med en klar og blød klud og tør den. Brug aldrig kemikalier til at rengøre den (for at forhindre deformation og misfarvning).
- Fjern stofbetræk af sædestøtten, der skal vaskes, hvis den er snavset, og tør den derefter til brug.

---

## GENERELLE RETNINGSLINJER

- Undgå at slå joysticket, især joysticket.
- Undgå langvarig udsættelse af din kørestol for ekstreme forhold, såsom varme, kolde eller fugtige omgivelser og temperaturer.
- Hold joysticket rent.
- Kontroller alle elektriske forbindelser, inklusive kabel og stik på opladeren, og sørg for, at de alle er tætte og sikre.
- Hvis kun røde LED'er på batterimåleren lyser, er batterierne næsten ved at løbe tør. Du bør genoplade batterierne så hurtigt som muligt. Vi anbefaler at oplade batteriet i 8-12 timer
- Tjek lufttryk på baghjulet: Hvis dækket deformeres alvorligt under kørsel, skal det pumpes op.
- Rammens overflade er sprøjtet med en klar tætningsbelægning. Du kan påføre et let lag bilvoks for at få overfladen til at holde en høj glans.
- Kontroller alle kabelforbindelser. Sørg for, at de er fastgjort og ikke er korroderede.
- Batteriet skal placeres i batteriområdet, fladt, batteristicket indad, relativt visning, se den korrekte forbindelse på hoveddrammens etiket.
- Alle hjullejer er smurt og forsejlet ved salget.
- Tjek, om der er et løst fænomen for hjulnav og selve stolen. Hvis det er løst, skal du skrue fast i tide.

## DAGLIG KONTROL

For at holde kørestolen i god stand, bør du løbende tjekke stolen. Se forslag til vedligehold og tjek i nedenstående tabel.

LØBENDE TJEK AF KØRESTOL	DAGLIGT	UGENTLIGT	MÅNEDLIGT	6. MÅNED
Allparts			o	
Joystick function	o			
Brake System	o			
Connection		o		
Battery Condition	o			
TireCondition			o	
FrameCondition				o
Front WheelCondition		o		
Puren@SS	o			

## RENGØRING

- Vask din kørestol med en opvreden klud
- Vask aldrig din kørestol med rindende vand
- Kørestolsstellets overflade er belagt med en beskyttende belægning. Derfor er det meget nemt at tørre det af med en fugtig klud.
- Brug aldrig kemikalier til at rengøre sædet og armlænet, da de kan forårsage, at sidstnævnte glider eller sprækker. Du kan bruge en fugtig klud og neutralt sæbevand til at rengøre dem og derefter tørre dem grundigt.

## REPARATION

- Brugere kan reparere eller udskifte nogle reservedele såsom skubbehåndtag, skubbehåndtagsdæksel, som kan vedligeholdes selv eller udskiftes af brugere i henhold til instruktionerne
- Ved korrekt vedligehold: Inden for garantien vil vi udskifte defekte reservedele, såsom motor, batteri, oplader, controller, leje, akselbøsning osv. på grund af materiale- eller fabrikationsfejl.
- Reservedele som motor, styreenhed osv. Bør skiftes af en fagmand
- Kontakt venligst din fagmand eller din forhandler ved spørgsmål vedrørende vedligeholdelse af el-kørestolen.

## OPBEVARING

Din kørestol skal opbevares i et tørt og tempereret miljø fri for kilder til ekstreme temperaturer og fugt. Fjern batterierne fra kørestolen før opbevaring i længere tid. Ellers kan rammen ruste, og elektronikken kan blive beskadiget.

## ÅBNING OG KONTROL

Åbn emballagen, og du kan kontrollere, om der er noget savnet eller beskadiget.